

## NOTICE CONSTRUCTEUR

### A. Implantation

#### A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **815**  
Nom du jeu : **TRACTEUR REMORQUE**  
Nom du fournisseur : **SA Transalp**  
Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**  
Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**  
Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**  
Email : **info@transalp.fr**

#### A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **+ 1 an**

Zone d'impact préconisée : **Environ 28.10 m<sup>2</sup> (voir plan n° 815 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**  
**Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**  
**Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m**  
**Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.**

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particulières (vérification du niveau zéro).**  
**Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.**

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**  
**Sur enrobé : Scellements à - 300 mm**  
**Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton**

Masse du jeu (en Kg) : **300 Kg**

## **A.3 Implantation & montage**

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 815. (Poser le jeu avec une pente de 1 à 2° pour éviter que l'eau stagne sur le plancher)

## **A.4 Maintenance**

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

### **A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence:                     | Trimestrielle            |
| - Produits à utiliser:           | Eau savonneuse           |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés:                      | Pompe pression à eau     |

### **A.4.2 Contrôle visuel de routine**

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

#### Eléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

### **A.4.3 Contrôle fonctionnel**

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Eléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

### **A.4.4 Contrôle principal**

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

#### Eléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1177 : 2018

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

## B. Colisage

### B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	tracteur (monté en atelier)
1	remorque (montée en atelier)
1	Plaque constructeur
1	Plaque tranche d'âge : + 1 an

### Scellements

Qté	DESIGNATION
	<b>Sol fluent</b>
6	Plats d'ancrage
6	Platine PM
6	MTH10x30
6	Rondelles 10x20
6	Ecrous freins M10
6	TRCC 8x40
6	Rondelles 8x25
6	Ecrous borgnes
	<b>Sol enrobé</b>
6	tiges Ø10 de scellement
6	Rondelles 10x20
6	Ecrous freins M10
6	Bouchons blanc
	<b>Sol béton</b>
6	Chevilles M10x100
6	Rondelles 10x20
6	Ecrous freins M10
6	Bouchons blanc

## C. Montage

### C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

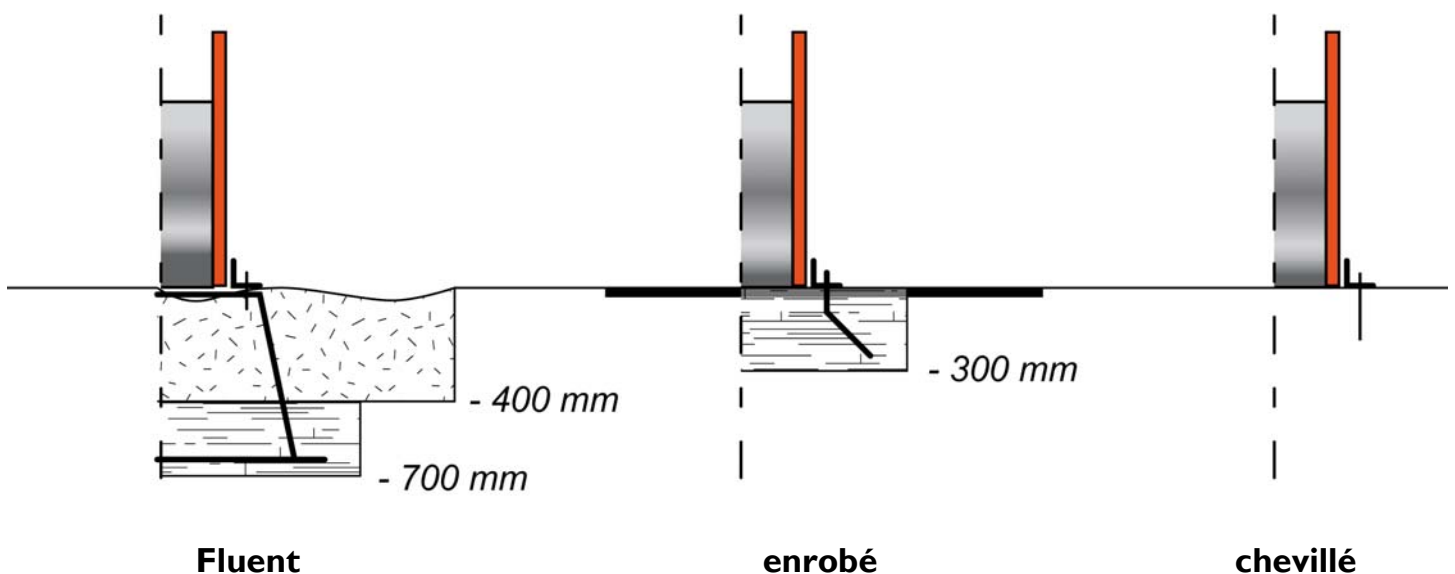
En se servant du plan Réf. 815:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

### C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni  
Réf. S 815 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 500 x 500 x 700 mm,
- si implantation sur enrobé : Dimensions 500 x 500 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



### **C.3 Montage de la structure :**

- Faire l'inventaire des colis

Temps de montage : 4 heures / 2 personnes

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

### **Montage du jeu**

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. installer le jeu.
3. serrer l'ensemble correctement.

# CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

**Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)**

*Decree 94-699(10/08/94)*

*Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)*

**Selon les normes NF EN 1176-1 (2017)**

*Standard NF EN 1176-1 (2017)*

*Normen NF EN 1176-1 (2017)*

**Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP** – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc  
*Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber*

**Désignation / Modèle : Véhicules Bibou**

*Product / Model*

**Référence / 800/810/815/820**

**Paramètres :**

*Reference / Artikelnummer*

**Tranche d'âge : 1 à 6 ans**

*Age group / Altersgruppe*

**Rapport d'essai n° : RE2019-0022**

*Test report / Prüfbericht*

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2019-0022 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

**Date : 8 Juillet 2019**

**MULLATIER Vincent**  
**Responsable d'essais**

*Test manager / Ing.Prüfmanager*



## Fiche technico-ludique

Juillet 2024



## réf. 815 - Tracteur remorque

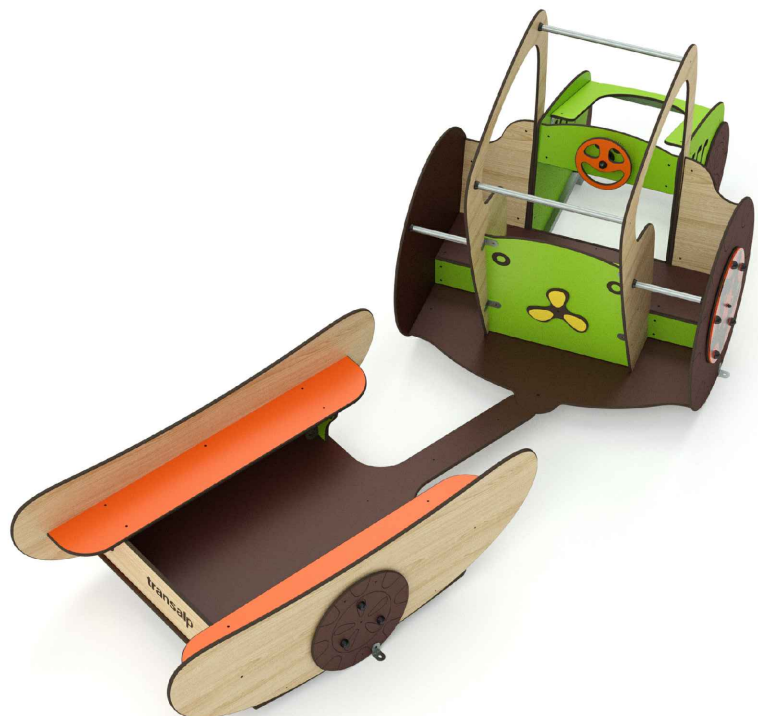
max : 17	+ 1 an	0.55 m

Jeu adapté aux malentendants



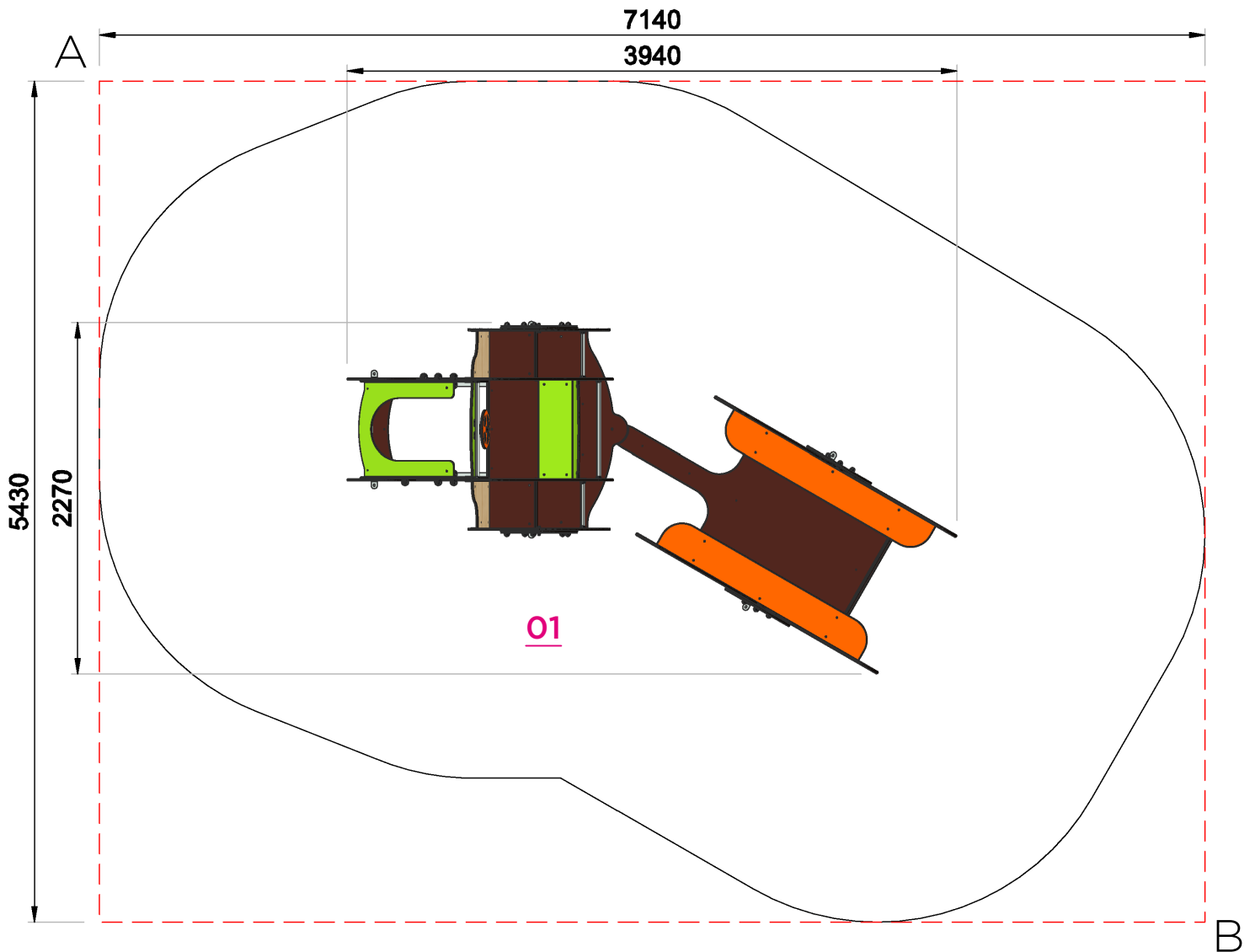
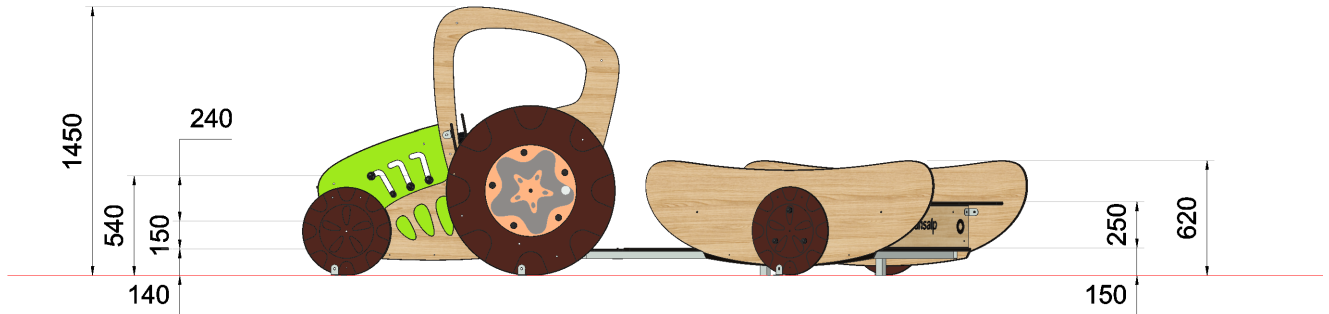
### Thème Jardin, style Nature :

HPL bois veiné clair 781  
HPL vert clair 460  
HPL marron 832  
HPL jaune 463  
HPL orange 835  
Structure métal inox  
Polycarbonate





## Vue élévation et plan de masse



### Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

Diagonale AB = 8970 mm

**Surfaces totale HCL** : 28.10 m<sup>2</sup>

**01** : 0.55 m = 28.10 m<sup>2</sup>

## Fonctions ludiques

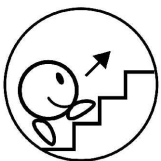
x 13



**MANIPULER**  
6 poignées moteur



**PASSER AU TRAVERS**



**MONTER**  
2 hauteurs de planchers  
et 2 marches



**SE HISSER**



**MANIPULER**  
hélice



**IMAGINER**



**S'ASSEOIR**  
banquette



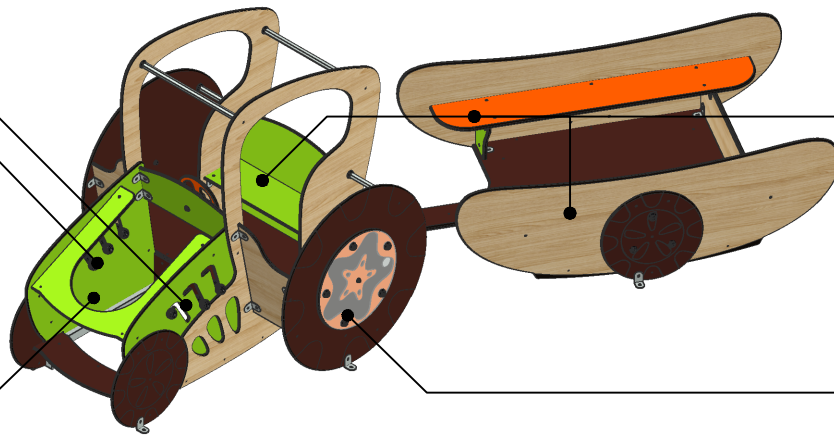
**MANIPULER**  
roues ludiques



**MANIPULER**  
volant

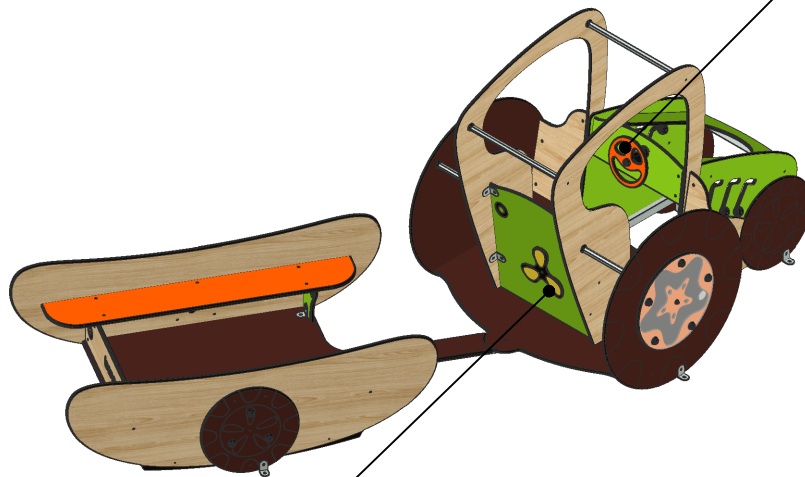


**JEU DE RÔLE**



X3

X2



## Matériaux

**HPL (stratifié compact ép.13 mm)** : panneaux d'habillage / planchers / agrès ludiques

**INOX** : châssis / structure

**POLYCARBONATE** : agrès ludique

## Livraison, pose, montage

Réf. Notice	<b>815_NOTICE</b>
Installation :	<b>4 heures / 2 personnes</b>
m <sup>3</sup> de béton	<b>0.45 m<sup>3</sup></b>

Palettisation | **1 palette / 2.50 x 1.80 m**  
**1 palette / 2.50 x 1.30 m**  
**Prévoir engin de manutention**

Poids de la pièce la plus lourde	<b>120 Kg</b>	Poids total	<b>300 Kg</b>
----------------------------------	---------------	-------------	---------------

## Scellements possibles

①

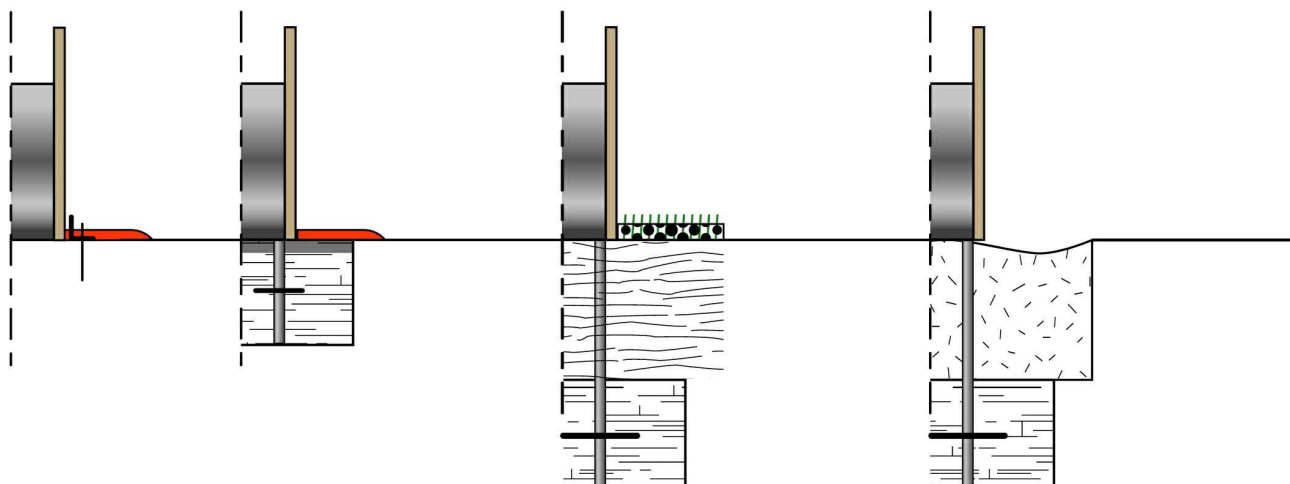
Sur dalle béton  
(structure chevillée sur platines)

②

Sur sol enrobé  
-300 mm

③

Sur sol fluent et herbeux  
(copeaux, gravier roulés, etc.)  
-700 mm



## Contrôle, entretien et maintenance

TRANSALP préconise d'effectuer :

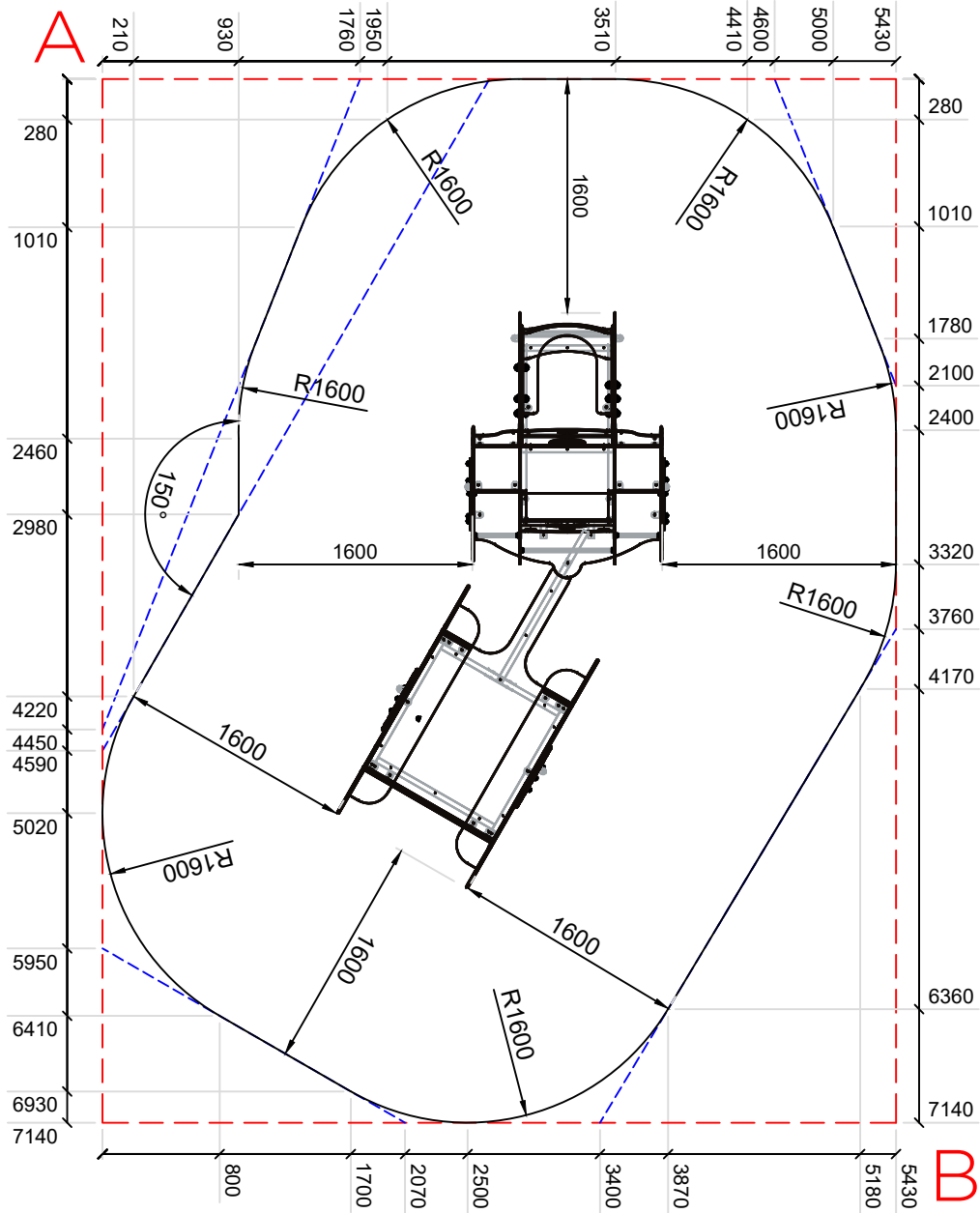
**- un contrôle visuel hebdomadaire (effectué par la mairie)**

Ce contrôle comprend :

- l'intégrité du jeu
- le respect des zones de sécurité (pas d'obstacle)
- la stabilité du jeu et de chaque agrès (monter sur le jeu et solliciter chaque agrès)

**- un contrôle fonctionnel et annuel (effectué par un organisme certifié)**

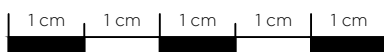




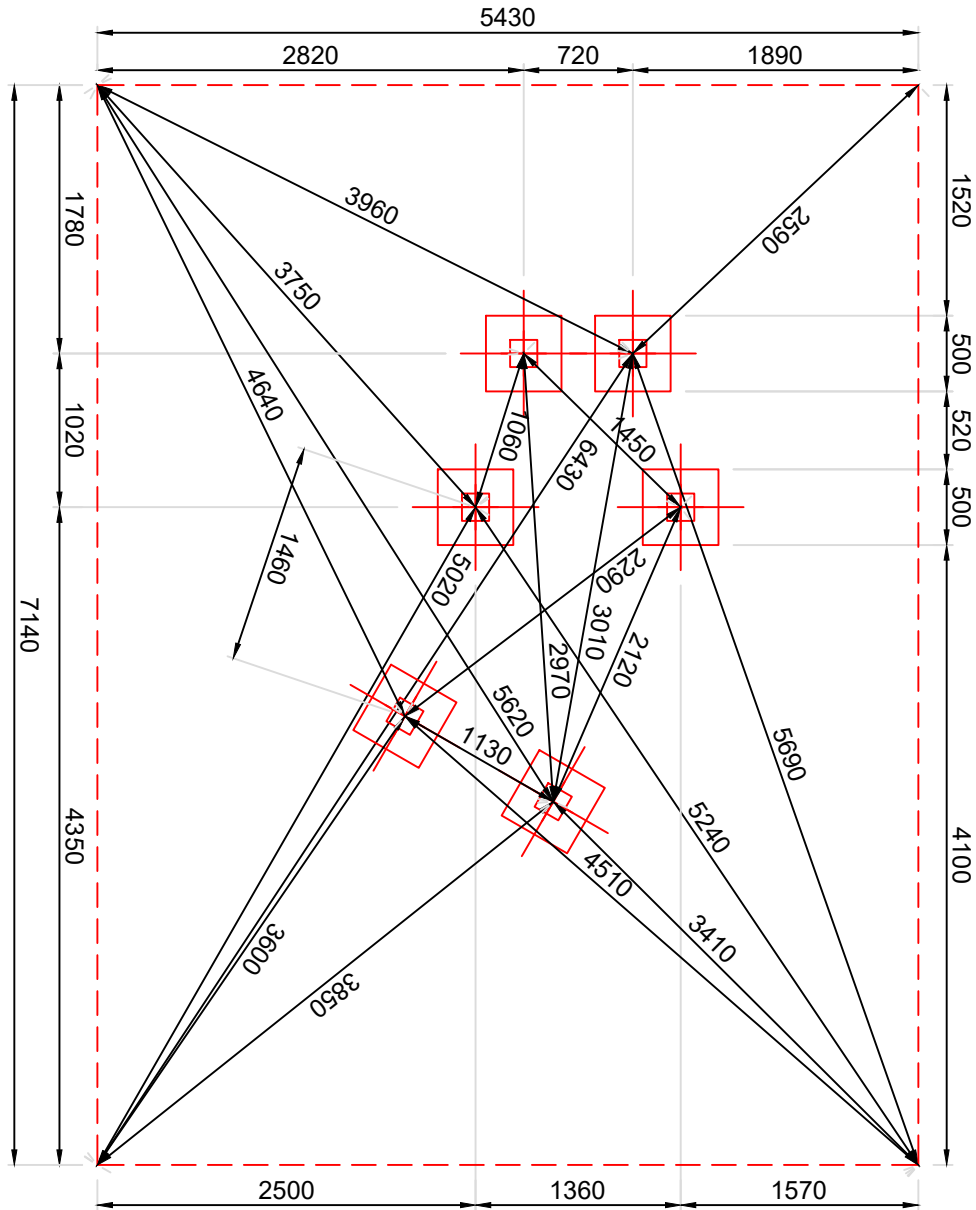
--- : Rectangle d'implantation

----- : Prolongement des droites et tangentes

Diagonale AB = 8970 mm



Echelle au format A4 : 1/50 ème  
Paramètre d'impression: taille réelle



**Scellements:** 0.45 m<sup>3</sup> de béton

--- : Rectangle d'implantation

**Sur sol fluent et herbeux:**

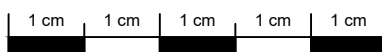
- 6 plots 50 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 70 cm

**Sur sol enrobé:**

- 6 plots 50 x 50 x ht. 30 cm / prof. - 30 cm

**Sur sol béton:**

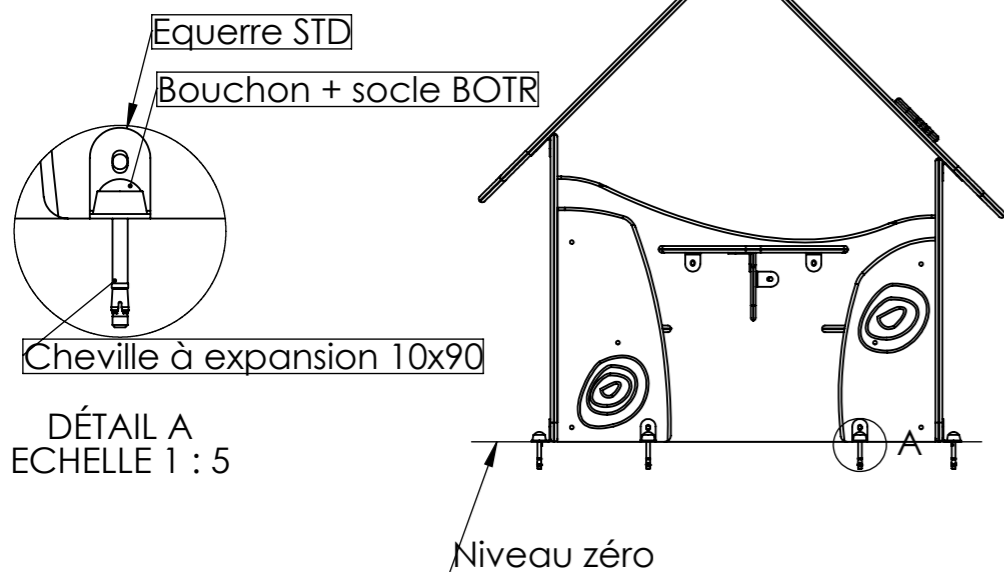
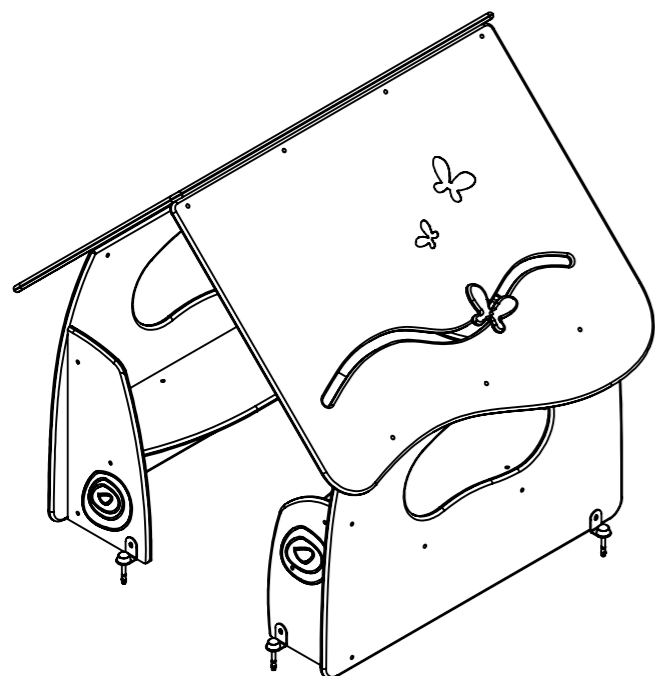
Structure chevillé sur dalle



Echelle au format A4 : 1/50 ème  
Paramètre d'impression: taille réelle

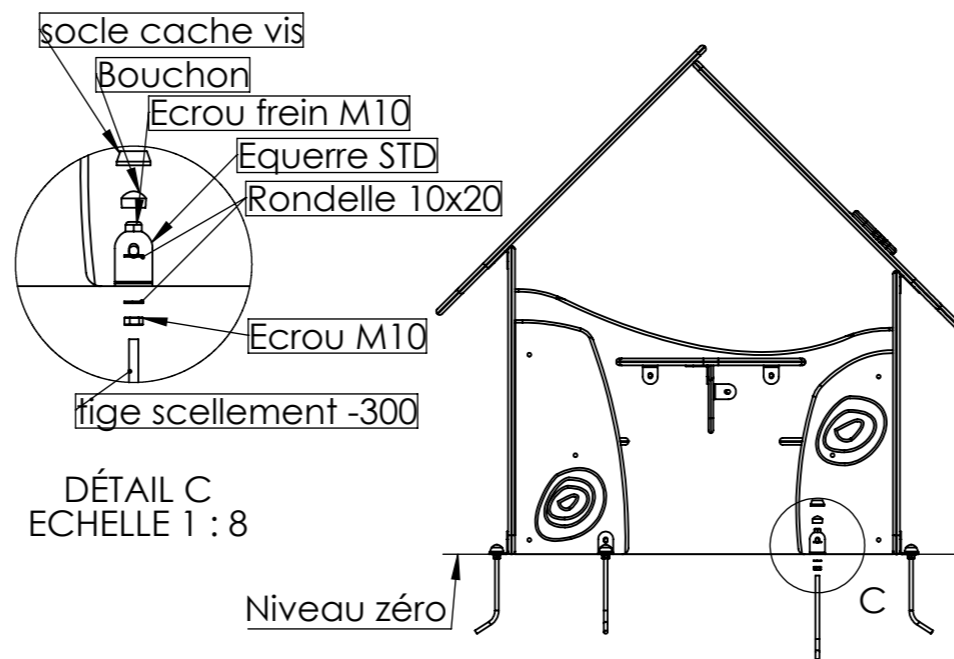
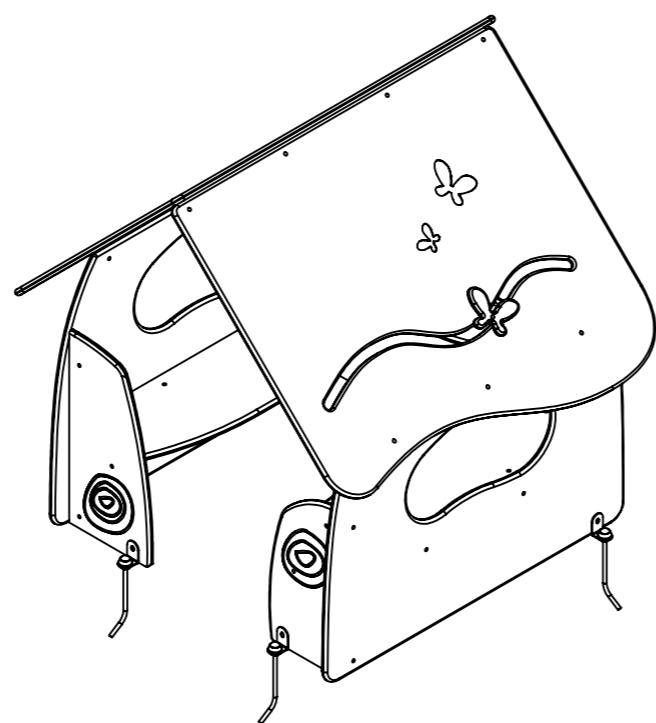
## Scellement pour sol béton

Note : Ce type de scellement peut s'appliquer aux cabanes 475, 476, 477 Cabane tunnel, 761 Fourgon Primeur, 800 Voiturette, 810 Tracteur, 815 Tracteur + Remorque, 820 Moissonneuse



NUMERO DE PIECE	QTE
Ass equerre + Cheville	4
Cheville 10x90 + bouchon BOTR	1
Cheville à expansion 10x90	1
Bouchon + socle BOTR	1
Equerre STD	1

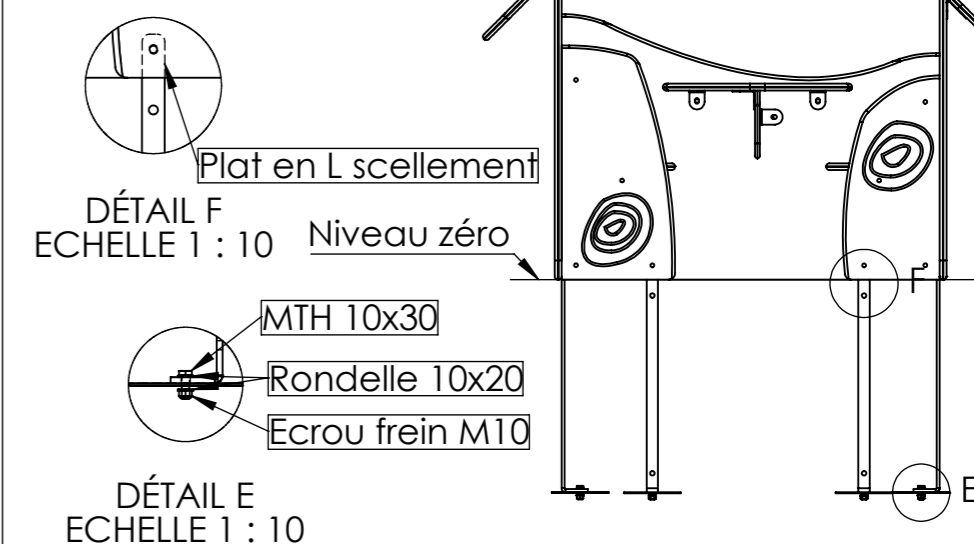
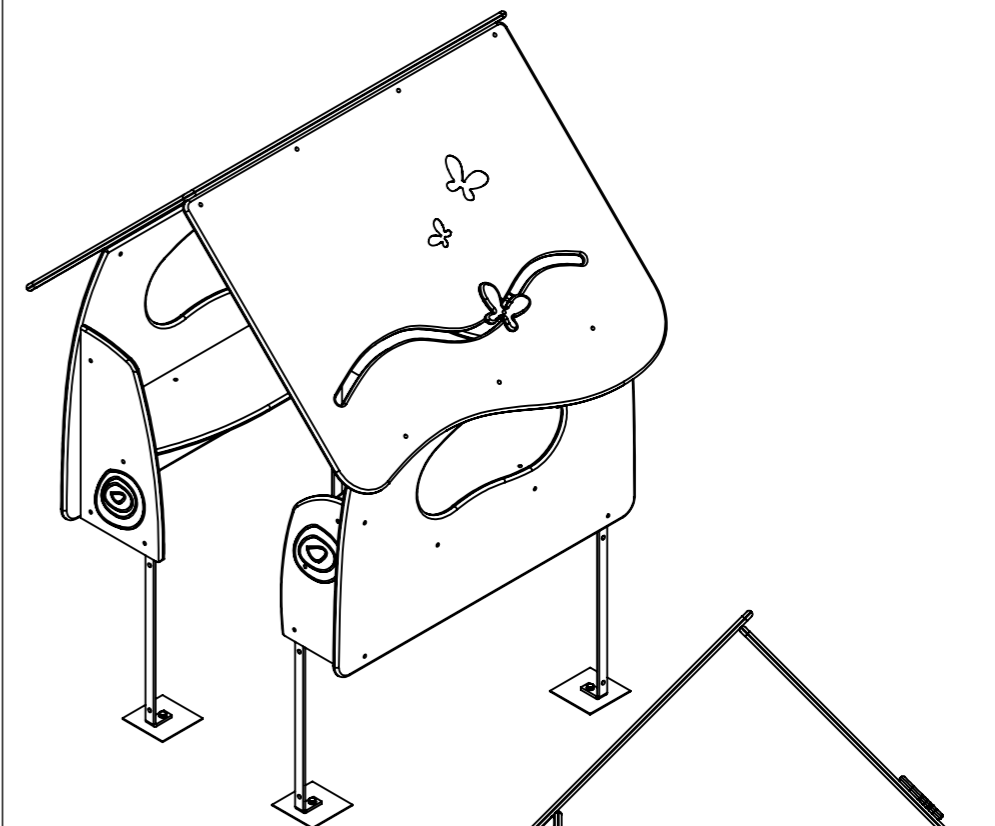
## Scellement pour sol enrobé



NUMERO DE PIECE	QTE
Ass equerre + Tige scellement -300	4
Tige scellement -300	1
tige scellement -300	1
Ecroû M10	1
Rondelle 10x20	2
socle cache vis	1
Bouchon	1
Ecroû frein M10	1
Equerre STD	1

Matière :  
Couleur :

## Scellement pour sol fluant



NUMERO DE PIECE	QTE
Ass scellement plat en L+PM	4
Plat en L scellement	1
Platine scellement PM	1
Ass MTH Ø10x30 + 2 Rondelle 10x20 + Ecrou frein M10	1
MTH 10x30	1
Rondelle 10x20	2
Ecrou frein M10	1

Plan: FABRICATION	Désignation: Montage cabane et autre (béton, enrobé, sol fluant)	IE:0
Dessinateur: LD	Référence:	A3 Ech: 1/
Date création: 29/10/2021	Ensemble: Scellement cabane et autre BIBOU	
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	